



Совет Безопасности

Distr.: General
24 October 2001
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, от 23 октября 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить для сведения членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, который был подготовлен во исполнение подпункта (f) пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был принят Комитетом 22 октября 2001 года.

(Подпись) Уле Петер **Колби**
Председатель Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации
в отношениях между Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, который был подготовлен во исполнение подпункта (f) пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, во исполнение подпункта (f) пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, утвержденных резолюцией 700 (1991) Совета Безопасности от 17 июня 1991 года (S/22660, приложение).

2. Согласно подпункту (f) пункта 6 руководящих принципов, Комитет обязан через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Последний доклад был принят Комитетом 20 июля 2001 года. Настоящий доклад является сорок вторым докладом такого рода, представляемым в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами.

3. В пункте 12 руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. В отчетный период Комитет получил письмо Представительства Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций от 7 сентября 2001 года, в котором внимание Комитета привлекалось к некоторым статьям в немецкой прессе с сообщениями о предполагаемой попытке Ирака разрабатывать свои программы, связанные с оружием массового уничтожения. Это письмо было распространено среди всех членов Комитета, и Комитет рассматривает этот вопрос.

4. В пунктах 13 и 15 руководящих принципов всем государствам и международным организациям предлагается консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, т.е. средствах, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. В рассматриваемый период ни одно из государств и ни одна из международных организаций не консультировались с Комитетом по вопросам, связанным со средствами двойного или многоцелевого назначения.

5. В пункте 14 руководящих принципов международным организациям предлагается принимать все необходимые меры к тому, чтобы содействовать обеспечению полного соблюдения санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, в том числе предоставлять Комитету

любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. В отчетный период Комитет не получал никакой информации, о которой говорится в пункте 14 руководящих принципов.

6. Комитет будет продолжать прилагать усилия по выполнению мандата, возложенного на него Советом Безопасности. С момента представления последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года (S/22884/Add.2) от государств-членов не поступало никаких новых сообщений в соответствии с пунктом 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности.
